



FINNMÁRKOKOMIŠUVDNA  
FINNMARKSKOMMISJONEN

# JAHKEDIEÐÁHUS

2009

## Ovdasánit

Finnmárkkomišuvnna nammaduvvui Gonagas stáhtaráđis njukčamánu 2008. Sierranas sivaid geažil golai veaháš áigi ovdal go komišuvdna sáhtii čohkiidit, seammás go 2008 lei dakkár jahki goas ásahu fertii ceggejuvvot gitta vuodus. Dán álgomuttus fidnii komišuvdna buori veahki Duopmostuollohálddahušas, muhto easka go komišuvdna ásahtii iežas hálddahušlaš doaimma guovvamánu 2009, de sáhtii albmaláhkai bargagoahtit.

Dan jagi botta mii dál lea nohkan, lea komišuvdna ovdánan leat poastaboksačujuhussan šaddat masá jo áibbas olles doibmii. Hálddahuš lea ásahuvvon ja viidun, dat guokte vuosttaš guorahallanguovllu leat almmuhuvvon, áššedovdi guorahallamiid bargu guovlluin lea jođus, ja komišuvnnas leat leamaš moanat ávkkálaš fágalaš digaštallama.

Komišuvdna lea vel vuoruhan diedihit olbmuide mandáhtas birra ahte mo lea ráhkkanan čadahit barggus. Ožzon máhcahemiid vuodul de orro dát viehka bures lihkostuvvan. Ii datte leat makkárge ággá diktit nu leat. Fertet joatkagis lea diehtomielalaččat dasa ahte dieđut galget leat – eaige mis duvdojuvvon – dan álbmogii masa dát bargu guoská. Dusše dán láhkai sáhttet dieđut leat vuodđun guoskevaš árvalusaide/oaviliidda.

2009 loahpas deaivvada komišuvdna sihke fágalaš, hálddahušlaš ja ekonomalaš hástalusain. Fágalaš hástalusaid ektui šaddá menddo olu jus bienalaččat daid galggašii mualit, muhto ii leat nu álki kártet daid vuigatvuodaid duhkodaga ja sisdoalu maid finnmárkkolaččat soitet leat háhkan alcceaseaset eatnamiid ja luondduriggodagaid guhkes áiggi geavaheami vuodul. Oamastusa ja dološ áiggi rájes geavaheami riekteprinsihpaid ii leat álki atnit gosge máilmis. Finnmárkkus leat vel erenoamáš hástalusat, earret eará mánjggagielatvuoda ja čálalaš gálduid váilevašvuoda geažil.

Hálddahušlaš hástalusain galggašii leat álkibut birget. Komišuvnnas lea beaktilis hálddahuš, mii eahpitkeahttá duste viehka bures daid hálddahušlaš hástalusaid mat dal jo boahttevuodas bohciidežjet.

Komišuvnna ruhtadilli baicce sakka fuolastuhtá. 2010 álggogeahčen lea dat viehka váttis. Dan ruhtameari ektui mii mis lea go dán leat čállimin, lea váttis barggus doalahit dohkálaš manu. Šaddá maiddái váttis jođihit barggu dohkálaš vuogi mielde. Earret eará ii leat olus ruhta diehtojuohkindoaimmaide ja eará doaimmaide man geažil sáhtášedje dasa váikkuhit dat joavkkut ja berošteaddjít gudiide komišuvnna bargu guoská.

Ain lea doaivva ahte dát galggašii buoret guvlui nuppástuhttot. Jus dát dilli bistá jagi lohppii, de balan ahte komišuvnna jahkediedáhus 2010, šaddá sakka aseheabbot go jahkediedáhus 2009.

Oslo, guovvamánu 12.b. 2010  
Jon Gauslaa

## **1. Álggahus**

Finnmárkókomíšuvnna nammaduvvui Gonagas stáhtarádis njukčamánu 14.b. 2008 ja das leat mielde Jon Gauslaa, Hilde Heggelund, Ole Henrik Magga, Kjell Næss ja Anne Marit Pedersen.

Komišuvnna bargun lea kártet dálá geavahan-ja oamastanvoigatvuodaid maid finnmárkolaččat ležjet hákhan guhkes áiggi geavahusa vuodul. Kárten galgá geavvat gustojeaddji nationála rievtti mielde ja lea ráddjejuvvon eatnamiidda maid Finnmarkoopmodat váldii badjelasas finnmárkolága fápmui boahtimis suoidnemánu 1.b. 2006.

2009:s lea komišuvdna álggahan áššedovdi guorahallamiid dan guovtti dássážii mearriduvvon guovlluin (Stierdná/Sievju ja Unjárga), ceggen hálddahusa Detnui, čádahan álbmotčoahkkimiid sihke mearriduvvon guovlluin ja daid boitolagaid ja vástidan boahtán jearaldagaid.

Lea vel lágiduvvon rabas diehtojuohkinseminára komišuvnna barggu birra, cuonjománu 28.b. 2009 Álttás. Komišuvdna ja sierranas servviid ovddasteaddjít dolle sáhkavuoru, ja serve dan čuovvu paneladigaštallamis. Guldaleaddjítge besse jearrat komišuvnnas dahje panela eará oassálastiin gažaldagaid.

## **2. Doaibma jagis 2009**

### **2.1 Guorahallanguovllut**

Komišuvdna mearridii juovlamánus 2008 dan guokte vuosttaš guorahallanguovllu; 1 guovlu - Stierdná/Sievju ja 2 guovlu - Unjárga. Eai leat 2009:s mearriduvvon odda guorahallanguovllu.

Guorahallanbargu 1 ja 2 guovllus almmuhuvvui guovvamánus 2009, dainna ávžžuhusain ahte vejolaš vuogatvuodalaččat galggašedje diedihit vrd. finnmárkolága § 31 vuosttaš lađđasa, Norsk lysingsbladas ja báikkálaš dáro- ja sámegiel aviissain. Oktanaga sáddejuvvui sierra diehtu vrd. finnmárkolága § 31 nuppi lađđasa, boazodoalloorganisašuvnnaide ja geavaheaddjiberoštumiid eará ovddasteaddjíide daid guoski guovlluin, ja Sámediggái, Finnmárkku fylkadiggái, Finnmarkoopmodahkii ja guoskevaš gielddaide.

#### **2.1.1 1 guovlu - Stierdná/Sievju**

Komišuvdna lea juovlamánu 31.b. 2009 rádjai ožžon 17 dieđu vejolaš vuogatvuodjaide dán guovllus. Sáddejeaddjíide lea sáddejuvvon vástádusreive ahte komišuvdna lea ožžon dán dieđu, ja ahte ášši galgá árvvoštallot almmá dárkilat čilgejuvvon áigemearrideami haga. Guđet leat sádden dakkár dieđuid ahte dat šaddet komišuvnna mandáhta olggobeallai, de lea sidjiide fuomášuhton ahte ášši ii meannuduvvo komišuvnnas.

Norsk institutt for kulturminneforskningain (NIKU) lea sohppojuvvon ahte guorahallojít duohta geavahus ja riekteáđdejumit dán guovllus. Dán leat dahkan almmolaš hákhamiid njuolggadusaid mielde, ja guorahallan galgá leat gárvvis/geigejuvvot Finnmarkókomíšuvdnii ovdal 2010 loahpa.

Guorahallan galgá giddet fuomášumi sihke ovddeš áiggiid geavahussii ja dálá geavahussii, ja daid riekteáđdejumiide mat leat leamaš – ja leat – gustojeaddjin dan geavahusa oktavuođas. Guorahallan galgá eanaš sistisdoallat:

- Válddahalli govvádusa mo sierranas joavkkut (eanadoallit, boazodoallit, riddo- ja vuotnaguolásteaddjit, mearraluossabivdit, lotnlasealáhusdoallit, dálón gilleássit, joavdogeavaheaddjit/álbmot, ja vel earát) leat dán guovllu eatnamiid ja luondduriggodagaid geavahan.
- Dán geavahusa sisdoalu, duhkodaga ja bisttu válddahallama.

#### Álbtmotčoahkkimat 1 guovllus:

- Miessem. 12.b. 2009: Hámmarfeasta
- Miessem. 13.b. 2009: Áltá
- Borgem. 24.b. 2009: Kvalfjord, Stierdná
- Borgem. 25.b. 2009: Kårhamn, Sievju
- Borgem. 25.b. 2009: Hønseby, Sievju

Komišuvdna lea vel searvan čoahkkimiidda maidda guovllu sierranas geavaheaddjiberoštumit leat bovdien:

- Njukčam. 23.b. 2009: Rabas čoahkkin maid Forum for natur og friluftsliv Finnmark lágidii, Álttás. Komišunjođiheaddji Jon Gauslaa searvvai ja doalai sáhkavuoru.

#### 2.1.2 2 guovlu - Unjárga

Kommišuvdna lea juovlamánu 31.b. 2009 rádjai ožzon 4 dieđu vejolaš vuogatvuođaide dán guovllus. Sáddejeaddjiide lea sáddejuvvon västádusreive ahte komišuvdna lea ožzon dan dieđu, ja ahte ássi galgá árvvoštallot almmá dárikilat čilgejuvvon áigemearrideami haga.

Norsk institutt for kulturminneforskningain (NIKU) lea sohppojuvvon ahte guorahallojít duohta geavahus ja riekteáddejumit dán guovllus. Dán lea dahkan almmolaš háhkamiid njuolggadusaid mielde, ja guorahallan galgá leat gárvvis/geigejuvvot Finnmarkokomišuvdnii ovdal 2010 loahpa.

Guorahallan galgá giddet fuomášumi sihke ovddeš áiggiid geavahussii ja dálá geavahussii, ja daid riekteáddejumiide mat leat leamaš – ja leat – gustojeaddjin dán geavahusa oktavuođas. Guorahallan galgá eanaš sistisdoallat:

- Válddahalli govvádusa mo sierranas joavkkut (eanadoallit, boazodoallit, riddo- ja vuotnaguolásteaddjit, mearraluossabivdit, lotnlasealáhusdoallit, dálón gilleássit, joavdogeavaheaddjit/álbmot, ja vel earát) leat dán guovllu eatnamiid ja luondduriggodagaid geavahan.
- Dán geavahusa sisdoalu, duhkodaga ja bisttu válddahallama.

#### Álbtmotčoahkkin 2 guovllus:

Miessem. 11.b. 2009: Vuotnabahta

Komišuvdna lea vel searvan čoahkkimiidda maidda guovllu sierranas geavaheaddjiberoštumit leat bovdien:

- Njukčam. 31.b. 2009: Forum for natur og friluftsliv, Unjárga. Komišunmiellahttu Anne Marit Pedersen searvvai ja doalai sáhkavuoru komišuvnna bealis.
- Borgem. 27.b. 2009: Čoahkkin eanadoalliiguin (Klubbvik beitelag ja earát) Unjárggas.

- Komišunjođiheaddji Jon Gauslaa ja komišunmiellahttu Anne Marit Pedersen searvvaiga.
- Čakčam. 16.b. 2009: Čoahkkin boazoorohagain 6, Girkonjárggas.

## 2.2 Beroštusovddasteaddjit

Finnmárkolága § 32 goalmmát lađđasa olis sáhttá komišuvdna nammadit sierranas beroštusjoavkkuid ovddasteaddjiid, guđet sáhttet čuovvut komišuvnna barggu. Sierranas beroštusjoavkkuid beroštusovddasteaddjiid nammadeami ulbmilin galgá leat muhtinlágan riekteveahkkelágan doaimmaid fállat, fuolahan dihtii beliid beroštumiid.

Justislávdegoddi doalaha ahte beroštusovddasteaddjiid nammadeapmi lea *"muhtinlágan riekteveahkkedoaibma mii šattašii beaktileabbot, hálbbibut iige nu riidoásahedaddji go jus stáhta galggašii máksit advokáhttagoluid juohke berošteaddjái."* vrd. mearkkašumiid Árv. O. nr. 80 2004-2005 s. 20 mearrádussii.

Komišuvdna lea komišunčoahkkimis juovlamánu 7.- 8.b. 2009, dohkkehan eavttuid, mandáhta ja njuolggadusaid mo nammadit beroštusovddasteaddjiid. Komišuvdna mearridii ahte sáhttá nammadit iešguđet guovluin ovtta beroštusovddasteaddji dálón meahcásteaddjiid, olnastima, eanadoalu, boazodoalu ja mearraluossabivdu ovddas. Komišuvdna sáhttá lassin nammadit beroštusovddasteaddji eará beroštusjoavkkuid ovddas, jus guovllu luondu dahje eará ákkat dan bearihit.

Finnmárkokomišuvnna mearrádus das ahte guhte galgá iešguđet guovluin nammaduvvot, geavvá konkrehta ollislašvuoda árvvoštallama mielde, masa dát eavttut biddjojtit vuodđun:

- Máhtu meahcgegeavaheamis dan guoskevaš guovllus, ja dan ealáhusa/beroštusjoavkku birra masa ovddasteaddji galgá nammaduvvot.
- Servviid guorraseami. Jus mánggalágan beroštusjoavkkut/searvvit evttohit seamma nama, de komišuvdna dán deattuha.
- Báikehistorjjálaš máhtu.

Beroštusovddasteaddjit leat doaimmas dassážii go komišuvdna lea geigen dáid guoski guovlluid raporttasis finnmárkolága § 33 mielde.

## 2.3 Fáttálaš áššedovdi guorahallamat

Komišuvdna dárbaša earret guovlluid mielde áššedovdiid guorahallamiid, vel eará fáttálaš guorahallamiid.

Juovlamánus 2009 sohppojuvvui Sámi allaskuvllain ahte guorahallojtit geavahus ja riekteáđdejumit luossabivddus gittaneavvuin Finnmárkkus. Guorahallan galgá válldahallat mo mearraluossabivdu lea Finnmárkkus, ja šaddá leat dehálaš oassi komišuvnna árvvoštallamiid vuodđun mearraluossabivdu ja gullevaš vuogatvuodđaid dáfus. Guorahallama háhkan geavai almmolaš háhkamiid lága (lov av 16. juli 1999 nr. 69), ja dasa gulli láhkaásahusa almmolaš háhkamiid 1 oasi olis (nationála terskelárvvu vulobealde)

## 2.4 Diehtojuohkin ja gulahallan

Komišuvdna lea doallan mánga álbmotčoahkkima, ja searvan eará čoahkkimiidda bovdema mielde, geahča 1 mildosa dárkilat várdoesii. Daid eará čoahkkimiid dáfus earret guovlluin, áigut áinnas namuhit dan rabas seminára komišuvnna doaimma birra mii dollojuvvui Álttás njukčamánu 28.b. 2009. Dán seminára áiggan lei muitalit komišuvnna barggu birra ja oažžit árvalusaid servviin, ásahusain ja ovtaskas olbmuin. Seminára lei dat nubbi ”álgghanseminára” – vuosttaš dollojuvvui Deanus golggotmánus 29.b. 2008.

Báikeolbmot leat álbmotčoahkkimiin olu ávkkálaš dieduid buktán báikkálaš diliid birra, ja beassan jearahit komišuvnna njuolga. Go leat leamaš ná máŋga čoahkkima, de lea dat komišuvnna mielas daid positiivva máhcahemiid vuodul, lasihan máhtu komišuvnna mandáhta ja barguid birra báikeolbmuid ja eará guldaleaddjiid gaskkas.

Komišuvnna ruovttusiidu, [www.finnmarkskommisjonen.no](http://www.finnmarkskommisjonen.no), rahppojuvvui almmolašvuhtii guovvamánus 2009. Ruovttusiidduin lea earret eará bihtát komišuvnna mandáhta ja bargovuogi birra. Odasartihkkalat ja eará guoskevaš čállosat komišuvnna doaimma birra almmuhuvvojít dađistaga, ja nu johtilit go sáhttit. 2009 čavčča rájes lea hálldahus Deanus fuolahan ruovttusiidduid odasteami. Dán geažil lea šaddan buoret vejolašvuodat ain johtileabbot dáid ođastit.

Komišuvdna lea viehka muddui geahčalan fuolahit guovttagielatvuoda, njálmmálaččat ja čálalaččat.

Komišuvdna lea leamaš olámmuttus jearaldagaide mediain ja earáin (bealit ja berošteaddjit), ja áigu ain boahttevuodas ná joatkit.

## 2.5 Komišunčoahkkimat

Komišuvdna lea 2009:s doallan 7 čoahkkima ja meannudan 58 ášsi. Beavdegrjjit lea almmuhuvvon komišuvnna neahttasiidduin, ja biddjojít dohko dađistaga juohke dollojuvvon čoahkkima manjjal.

## 2.6 Hálldahusa ásaheapmi

Guovvamánu 1.b. 2009 álgiiga hálldahuslaš jođiheaddji Gro Dikkanen ja juridihkalaš guorahalli Tom Sottinen. Dan ovdal lei oaivadeaddji Vigdis Beate Johansen virgáduvvon hálldahussii. Čakčamánu 1.b. 2009 bálkáhuvvui Synnove Solbakk seniorráđđeaddin 6 mánnu.

Komišuvnnas leat lanjat seamma sajis go Sis-Finnmárkku diggegottis Deanus. Komišuvdna lea Duopmostuolloháldahusa ektui dieđihan ahte dárbbasha eanet kantorsajjiid.

Hálldahusa ásaheami oktavuođas leat dát njuolggadusat ja dagaldumit dohkkehuvvon:

- Elektrovnnaš gulahallan (telefovndna jna.) – Regelat ja dagaldumit juohkimii, atnimii ja hálldahussii. Dohkkehuvvon ja fámus golggotmánu 21.b. 2009.
- Bargoveahkanjuolggadusaid nannii Ođastan-ja hálldaašandepartemeanta juovlamánu 1.b. 2009 ja dat bohte fápmui seamma beaivvi.
- Dearvvašvuoda-, biras- ja sihkarvuhta bargiide guđet leat diggevisttis Deanus – HMS- giehtagirji 2009-2010. Fámus juovlamánu 15.b. 2009.

### **3. Mannu ja vuoruheamit ovddasguvlui**

Ođđa guorahallanguovllut mearriduvvojtit 2010-2011 botta, jus komišuvnna bušeahttadilli dan diktá. Bargu (dieđiheapmi finnmárkolága § 31 mielde, álbmotčoahkkimiid čađaheapmi ja áššedovdi guovloguorahallamat) daid ođđa guovlluin galggašedje geavvat buhtalasat dálá guovlluiguin (1 ja 2 guovlu).

1 ja 2 guovllu beroštusovddasteaddjiid ráhkkanuvvo nammadit 2010 lagi botta, komišuvnna bušeahttadili ektui. Servviide ja eará guovddáš doaimmaheaddjiide galgá jus šattaš nammaduvvot, čállojuvvot vai evttohit olbmuid guđet sáhtášedje nammaduvvot.

Plánan lea háhkat eanet fáttalaš guorahallamiid jagis 2010, earret eará guorahallama mo olbmot geavahit meahci, guorahallama siskkáldas diliin boazodilis ja riektehistorjjálaš guorahallama eanavuovdelágain Finnmárkkus. Plánejuvvon guorahallamat šattašedje dehálaš oassin daid árvvoštallamiid vuddui maid komišuvdna galgá dahkat visot guovlluin.

Finnmárkokomišuvdna dáhtošii doaimmastis leat sadjagasas, ja rabas. Báikeolbmot ja eará guoskevačcat, áinnas daid guovlluin gos komišuvdna bargá, galget diehtit mii dáhpáhuvvá kártenproseassa čađahettiin. Komišuvdna áigu ain leat olámmuttus sierra beroštus- ja geavaheaddjijoavkkuide dahje earáide, guđet háliidit dieđuid komišuvnna barggu ja doaimma birra.

Dat doaibma maid komišuvdna lea jurddašan galggašii leat 2010 ja 2011, lea Duopmostuollohálddahuas doarvái juolludemiid duohken. Komišuvdnii lea váttis plánet boahttevaš doaimmaid, go dárbbashaš ekonomalaš rámm Maeavttut eai leat sajis. Ekonomalaš oadjebasuhta lea kritihkalaš dahkkin dasa ahte komišuvdna lihkostuvašii kártenbarggustis.

Eanet dieđuide, geahča min interneahttasiiddu: [www.finnmarksommisjonen.no](http://www.finnmarksommisjonen.no)

#### **Mildodsat**

- Čoahkkimat ja ovddasteamit 2008 ja 2009 (dárogillii)
- Finnmárkokomišuvdna lahtut